

災害に備えて (英語) Preparing for Disasters (English)

Day-to-day awareness and preparation is important for protecting yourself in disasters.

● Understand the disaster risks in your area 地域の災害リスクを知ろう

Hazard maps show predicted damage caused by natural disasters such as flooding, and the areas that would be affected. They include information such as the locations where disasters are expected to occur, the severity of damage, and evacuation shelters.

● Confirm how to get information 情報収集の方法を確認しよう

The Japan Meteorological Agency provides weather warnings and advisories, weather and earthquake reports, and other disaster-related information.

The Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism provides on its website water-level information for major waterways, in real time.

The Japan Tourism Agency supervises newly-developed "Safety tips", an application that provides push notifications of Japan such as Earthquake Early Warnings, Tsunami Warnings, Eruption Notices, Weather Warnings, Heatstroke Information, civil protection information, and evacuation advice.

Japan Meteorological Agency website (multiple languages)



River Flood Information website (English)



Safety tips



For Android



For iPhone

● Learn Evacuation Procedures 避難の方法を知っておこう

When a disaster occurs or is likely to occur, local municipalities will issue evacuation information according to the Basic Act on Disaster Management.

◆ Level 3 evacuation alert: Notice for the elderly and other persons requiring assistance

Persons requiring assistance (the elderly, people with disabilities, pregnant women, infants, baby, etc.) should evacuate areas at risk.

◆ Level 4 evacuation alert: Evacuation Order

All persons should evacuate areas at risk.

● Evacuation shelters and evacuation routes 避難場所・避難経路を知っておこう

Check your hazard map for the location of local evacuation shelters.



● Always be prepared 日頃から備えよう

Prepare items you will need in a disaster beforehand.

When a major disaster strikes, you may lose electricity, gas, and water services.



災害に備えて (中国語) 预防灾害, 做好准备 (中文)

在灾害中想要保护个人生命安全, 了解并做好日常准备非常重要。

● 了解当地灾害风险 地域の災害リスクを知ろう

防灾地图是可以显示如洪水等自然灾害预计造成损害程度的地图。它能够显示灾害预计发生的范围, 以及预计受灾程度和避难场所。

● 如何收集信息 情報収集の方法を確認しよう

日本气象厅会发布气象警报、注意报以及气象信息、地震信息等防灾信息。

国土交通省在其网站上公布了主要河流的实时水位信息。

一款由日本观光厅监修开发, 可以通知日本国内紧急地震速报、海啸速报、喷火速报, 特别警报、中暑警报、公民保护信息以及避难信息等重要信息的免费应用程序 (safety tips)。

日本气象厅主页 (多语言)



河流灾害预防信息网站(英文)



Safety tips



安卓



iPhone

● 如何避难 避難の方法を知っておこう

当灾害发生或可能发生时, 各市町村政府将以灾害对策基本法为依据发布避难信息。

◆ 避难信息“警戒等级3老年人避难”

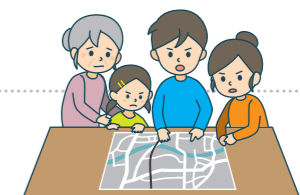
将老年人等弱势群体 (如老年人、残疾人、孕妇、婴儿等) 从危险地区疏散。

◆ 避难信息“警戒等级4避难指示”

将所有人员从危险地区疏散。

● 了解避难场所和避难路线 避難場所・避難経路を知っておこう

查阅防灾地图, 确认附近有哪些避难场所。



● 做好日常准备 日頃から備えよう

在平时就做好灾害预防准备非常重要。

在发生重大灾害时, 家中的电、煤气和自来水可能被切断。

